

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM761



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	19
DE	Benutzerhandbuch	35
ES	Manual del usuario	53

FR	Mode d'emploi	71
IT	Manuale utente	89
NL	Gebruiksaanwijzing	107
SV	Användarhandbok	125

PHILIPS

Sommario

1 Importante	90	7 Regolazione dell'audio	101
Sicurezza	90	Regolazione del livello del volume	101
Avviso	91	Bassi e alti	101
		Disattivazione dell'audio	101
		Incredible Surround	101
		Ascolto tramite le cuffie	101
2 Sistema Micro Hi-Fi	92	8 Registrazione USB	101
Introduzione	92	Registrazione da CD a USB	102
Contenuto della confezione	92		
Panoramica dell'unità principale	93	9 Registrazione su nastro	102
Panoramica del telecomando	94		
		10 Altre funzioni	102
3 Guida introduttiva	96	Impostazione della sveglia	102
Collegamento dell'antenna FM	96	Impostazione del timer di spegnimento	103
Collegamento dell'antenna MW	96	Riproduzione da un dispositivo esterno	103
Collegamento degli altoparlanti	96	Eliminazione da dispositivo USB	103
Collegamento dell'alimentazione	97	Regolazione della luminosità del display	103
Preparazione del telecomando	97	Dimostrazione delle funzionalità dell'unità	104
Installazione automatica delle stazioni radio	97		
Impostazione dell'orologio	97	11 Informazioni sul prodotto	104
Accensione	98	Specifiche	104
		Informazioni sulla riproducibilità USB	105
4 Riproduci	98	Formati disco MP3 supportati	105
Riproduzione da disco	98	Manutenzione	105
Riproduzione USB	98		
Riproduzione da nastro	99	12 Risoluzione dei problemi	106
5 Opzioni di riproduzione disco/USB	99		
Ripetizione e riproduzione casuale	99		
Programmazione dei brani	99		
Visualizzazione delle informazioni sulla riproduzione	100		
6 Ascolto della radio	100		
Sintonizzazione su una stazione radio	100		
Programmazione automatica delle stazioni radio	100		
Programmazione manuale delle stazioni radio	100		
Scelta di una stazione radio preimpostata	100		
Stazioni FM con funzione RDS	101		

1 Importante

Sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio.
Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.
- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato.



Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.

- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
 - Installare tutte le batterie correttamente, con + e - come contrassegnati sull'apparecchio.
 - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
 - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- ⑮ Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
- ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑰ Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali potrebbe essere soggetto a normative per il rispetto ambientale. Per informazioni sullo smaltimento o riciclaggio, contattare le autorità locali o Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑱ Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno dell'apparecchio.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

Avviso

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi



programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Riciclaggio

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE:



Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/EC e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi circa le normative locali sullo smaltimento separato delle batterie, che contribuisce a ridurre gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



Informazioni per il rispetto ambientale

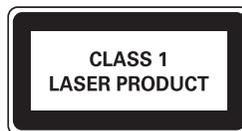
L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM761 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

2 Sistema Micro Hi-Fi

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile ascoltare CD audio, nastri, file su dispositivi USB ed esterni o stazioni radio.

Quando viene riprodotto un nastro, è possibile cambiare lato senza bisogno di girare manualmente la cassetta.

Per arricchire l'audio, inoltre, questa unità consente di utilizzare i seguenti effetti sonori:

- Bassi
- Alti
- Incredible Surround (INC. SURR)

L'unità supporta i seguenti formati multimediali:

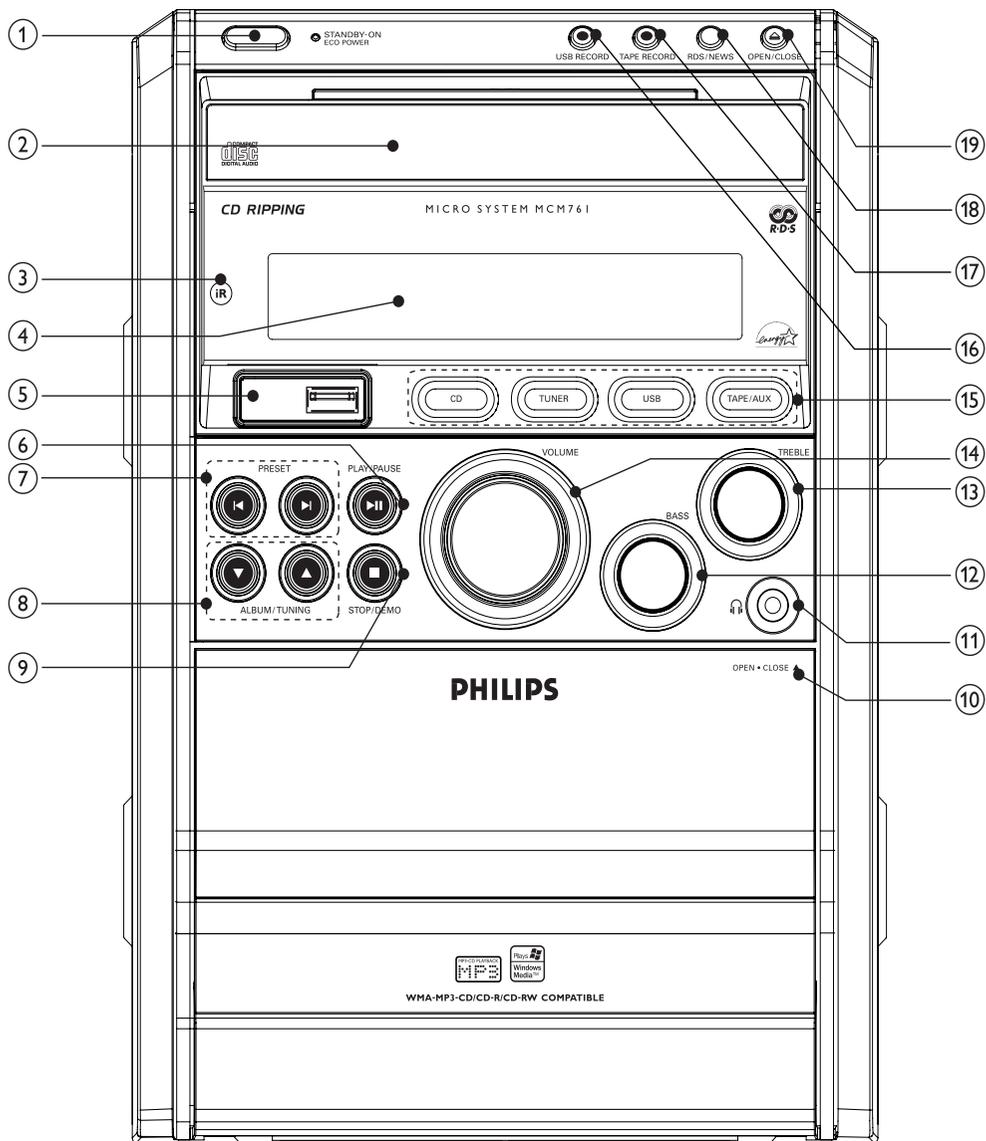


Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- 1 unità principale
- 2 casse degli altoparlanti
- 1 cavo di alimentazione CA
- Telecomando e due batterie AA
- 1 antenna FM a filo
- 1 antenna MW a quadro
- Guida di avvio rapido
- Manuale dell'utente

Panoramica dell'unità principale



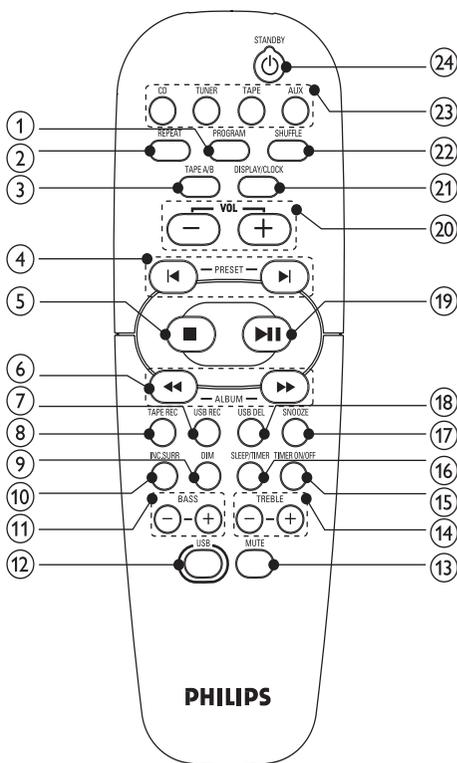
- ① **STANDBY-ON/ECO POWER**
 - Consente di accendere l'unità, passare alla modalità standby o Standby Eco Power.
- ② **Vassoio del disco**
- ③ **iR**
 - Sensore del telecomando.
- ④ **Pannello di visualizzazione**
 - Mostra lo stato corrente.

Italiano

- ⑤ Jack per dispositivi di memorizzazione di massa USB.
- ⑥ **PLAY/PAUSE** **II**
- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione disco/dispositivo USB.
 - Consente di avviare la riproduzione del nastro.
- ⑦ **PRESET** **◀▶**
- Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
 - Consentono di cambiare lato del nastro.
- ⑧ **ALBUM/TUNING** **▲/▼**
- Consente di passare all'album precedente/successivo.
 - Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano/disco/dispositivo USB/nastro.
 - Sintonizzarsi su una stazione radio.
- ⑨ **STOP/DEMO** **■**
- Arresto della riproduzione da disco/dispositivo USB/nastro.
 - Cancellazione di un programma su disco/dispositivo USB.
 - Attivazione/disattivazione della visualizzazione delle funzionalità dell'unità.
- ⑩ **OPEN/CLOSE** **▲**
- Apertura/chiusura del vano del nastro.
- ⑪ Jack per cuffie.
- ⑫ **BASS**
- Aumento/diminuzione del livello dei bassi.
- ⑬ **TREBLE**
- Aumento/diminuzione del livello degli alti.
- ⑭ **VOLUME**
- Consentono di regolare il volume.
- ⑮ **Tasti di selezione della sorgente**
- Consentono di selezionare una sorgente.

- ⑯ **USB RECORD**
- Consente di registrare la musica proveniente da un disco su un dispositivo USB.
- ⑰ **TAPE RECORD**
- Registrazione da disco/dispositivo USB/radio/AUX su nastro.
- ⑱ **RDS/NEWS**
- Visualizzazione delle informazioni RDS.
 - Attivazione/disattivazione della funzione notizie RDS.
- ⑲ **OPEN/CLOSE** **▲**
- Apertura/chiusura del vano del disco.

Panoramica del telecomando



- ① **PROGRAM**
- Consente di programmare i brani.
 - Consente di programmare le stazioni radio.

- ② **REPEAT**
 - Riproduzione ripetuta di un brano/ tutti i brani.
- ③ **TAPE A/B**
 - Consente di selezionare una modalità di riproduzione nastro.
- ④ **PRESET** ◀▶
 - Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
 - Consentono di cambiare lato del nastro.
- ⑤ ■
 - Arresto della riproduzione da disco/ dispositivo USB/nastro.
 - Cancellazione di un programma su disco/dispositivo USB.
- ⑥ **ALBUM** ◀◀▶▶
 - Consente di passare all'album precedente/successivo.
 - Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano/disco/ dispositivo USB/nastro.
 - Sintonizzarsi su una stazione radio.
- ⑦ **USB REC**
 - Consente di registrare la musica proveniente da un disco su un dispositivo USB.
- ⑧ **TAPE REC**
 - Registrazione da disco/dispositivo USB/radio/AUX su nastro.
- ⑨ **DIM**
 - Consente di selezionare diversi livelli di luminosità del display.
- ⑩ **INC.SURR**
 - Consente di attivare/disattivare la funzione Incredible Surround.
- ⑪ **BASS +/-**
 - Aumento/diminuzione del livello dei bassi.
- ⑫ **USB**
 - Consente di selezionare una sorgente USB.
- ⑬ **MUTE**
 - Disattiva l'audio.
- ⑭ **TREBLE +/-**
 - Aumento/diminuzione del livello degli alti.
- ⑮ **TIMER ON/OFF**
 - Consente di attivare/disattivare la sveglia.
- ⑯ **SLEEP/TIMER**
 - Consente di impostare il timer di spegnimento.
 - Consente di impostare la sveglia.
- ⑰ **SNOOZE**
 - Consente di interrompere la sveglia per un periodo di tempo.
- ⑱ **USB DEL**
 - Consente di eliminare i file audio memorizzati su un dispositivo USB.
- ⑲ ▶||
 - Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione disco/ dispositivo USB.
 - Consente di avviare la riproduzione del nastro.
- ⑳ **VOL + -**
 - Consentono di regolare il volume.
- ㉑ **DISPLAY/CLOCK**
 - Impostazione dell'orologio
 - Consente di selezionare le informazioni del display.
- ㉒ **SHUFFLE**
 - Consente di riprodurre i brani in modo casuale.
- ㉓ **Tasti di selezione della sorgente**
 - Consentono di selezionare una sorgente.
- ㉔ **STANDBY** ⏻
 - Consente di accendere l'unità, passare alla modalità standby o Standby Eco Power.

3 Guida introduttiva

! Attenzione

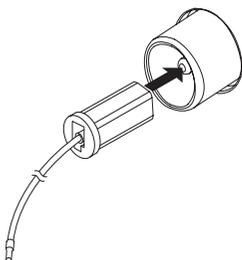
- L'uso dei comandi, delle impostazioni o delle esecuzioni delle procedure diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:
N° modello _____
N° di serie _____

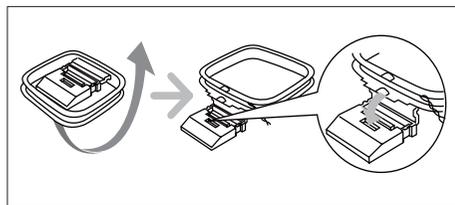
Collegamento dell'antenna FM

- 1 Collegare l'antenna FM in dotazione al jack **FM** sul retro dell'unità principale.

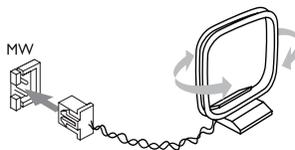


Collegamento dell'antenna MW

- 1 Assemblare l'antenna a quadro MW.



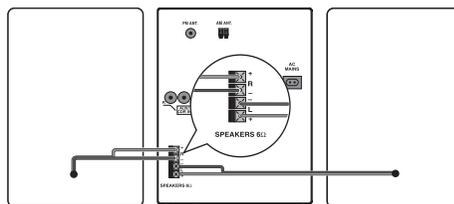
- 2 Collegare l'antenna MW in dotazione al jack **MW** sul retro dell'unità principale.



Collegamento degli altoparlanti

! Attenzione

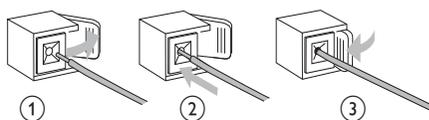
- Per ottenere prestazioni audio ottimali, utilizzare solo gli altoparlanti in dotazione.
- Collegare solo altoparlanti la cui impedenza è uguale o maggiore rispetto a quella degli altoparlanti forniti in dotazione. Fare riferimento alla sezione Specifiche del presente manuale.



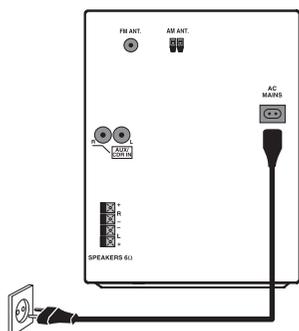
Nota

- Assicurarsi che i colori dei cavi degli altoparlanti corrispondano a quelli dei terminali.

- 1 Se la presa è chiusa, premere l'aletta per aprirla.
- 2 Inserire interamente la parte scoperta del filo.
 - Inserire i fili dell'altoparlante destro in "R", quelli dell'altoparlante sinistro in "L".
 - Inserire i fili rossi in "+", quelli neri in "-".
- 3 Per chiudere la presa, tirare l'aletta.



Collegamento dell'alimentazione



Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte posteriore dell'unità.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'unità principale.

- 1 Collegare il cavo di alimentazione CA:
 - all'unità principale.
 - alla presa a muro.

Preparazione del telecomando

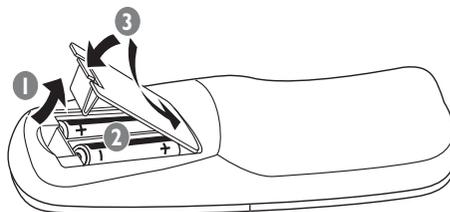


Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.

Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire batterie 2 AA con la corretta polarità (+/-) come indicato.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Nota

- Se non si deve utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.
- Non abbinare batterie vecchie e nuove o di diverso tipo.
- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.

Installazione automatica delle stazioni radio

Quando si collega l'alimentazione e non è stata memorizzata alcuna stazione radio, l'unità inizia automaticamente a memorizzare le stazioni radio.

- 1 Collegare l'unità all'alimentazione.
 - ↳ Viene visualizzato [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (installazione automatica - premere il pulsante PLAY).
- 2 Premere ►|| sull'unità principale per avviare l'installazione.
 - ↳ Viene visualizzato [AUTO] (auto).
 - ↳ L'unità salva automaticamente le stazioni radio con un segnale sufficientemente forte.
 - ↳ Quando sono state salvate tutte le stazioni radio disponibili, la prima stazione preimpostata viene trasmessa automaticamente.

Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, premere **DISPLAY/CLOCK** per attivare la modalità di impostazione dell'ora.

- 2 Premere più volte **PROGRAM** per selezionare il formato 12 o 24 ore.
- 3 Premere **VOL +/-** per impostare l'ora.
- 4 Premere **▶||** per confermare.
- 5 Premere **VOL +/-** per impostare i minuti.
- 6 Premere **DISPLAY/CLOCK** per confermare.

Accensione

- 1 Premere **⊖**.
↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

Televisore in standby

- 1 Per impostare la modalità standby sull'unità, premere **⊖**.
↳ L'orologio (se impostato) viene visualizzato sul display.

Per passare alla modalità Standby Eco Power sull'unità:

- 1 Tenere premuto **⊖** per più di 2 secondi.
↳ Viene attivata la retroilluminazione sul display.

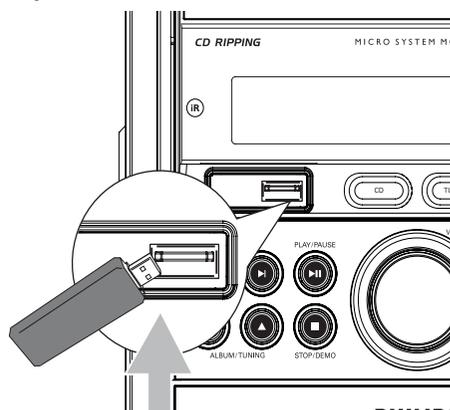
4 Riproduci

Riproduzione da disco

- 1 Premere **CD** per selezionare la sorgente del disco.
- 2 Premere **OPEN/CLOSE** sull'unità principale per aprire il vassoio del disco.
- 3 Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e chiudere il vassoio.
- 4 Se la riproduzione del disco non si avvia, premere **▶||**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per selezionare un brano, premere **◀▶**.

- Per selezionare un album, premere **ALBUM◀▶▶**.
- Per effettuare una ricerca all'interno di un brano, tenere premuto **ALBUM◀▶▶**. Rilasciare il tasto per riprendere la riproduzione normale.

Riproduzione USB



Nota

- Assicurarsi che il dispositivo USB contenga file audio riproducibili nei formati supportati. (vedere 'Informazioni sulla riproducibilità USB' a pagina 105)

- 1 Inserire il dispositivo USB nella presa **USB** dell'unità.
- 2 Premere **USB** per selezionare la sorgente USB.
- 3 Premere **ALBUM◀▶▶** per selezionare una cartella.
- 4 Premere **◀▶** per selezionare un file audio.
- 5 Se la riproduzione del disco non inizia, premere **▶||**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per effettuare una ricerca all'interno di un file audio, tenere premuto **ALBUM◀▶▶**. Rilasciare il tasto per riprendere la riproduzione normale.

Riproduzione da nastro

- 1 Premere **TAPE** per selezionare la modalità nastro.
- 2 Premere **OPEN/CLOSE**▲ sul pannello anteriore per aprire il vano del nastro.
- 3 Inserire il nastro con la parte aperta rivolta verso il basso e posizionare la bobina riavvolta sulla sinistra.
- 4 Premere ►|| per avviare la riproduzione.
 - Per portare avanti o indietro il nastro in maniera veloce, premere **ALBUM**◀◀▶▶. Per interrompere questa funzione, premere ■.
 - Per interrompere la riproduzione, premere ■.
 - Per cambiare il lato del nastro durante la riproduzione, premere ◀▶.
 - Per modificare una modalità di riproduzione, premere più volte **TAPE A/B** per selezionare:
 - ↳ ◻: riproduzione di un lato.
 - ↳ ◻◻: riproduzione singola di entrambi i lati.
 - ↳ ◻◻◻: riproduzione continua di entrambi i lati (fino a 10 volte).

5 Opzioni di riproduzione disco/USB

Ripetizione e riproduzione casuale

Ripetizione della riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente **REPEAT** per selezionare:
 - [REP] (ripeti): il brano corrente viene riprodotto in modo continuo.

- [REP ALL] (ripeti tutti): tutti i brani vengono riprodotti in modo continuo.

- 2 Per tornare alla riproduzione normale, premere più volte **REPEAT** finché la modalità di riproduzione non è più visualizzata.

Riproduzione casuale

- 1 Durante la riproduzione, premere **SHUFFLE**.
 - ↳ Viene visualizzata la scritta [SHUFFLE] (casuale): tutti i brani vengono riprodotti in maniera casuale.
- 2 Per tornare alla riproduzione normale, premere nuovamente **SHUFFLE**.

Ripetizione + riproduzione casuale

- 1 In modalità di riproduzione di tutti i brani, premere **SHUFFLE**.
 - In modalità di riproduzione casuale, premere **REPEAT**.
 - Viene visualizzata la scritta [SHUFFL REP ALL] (ripetizione casuale di tutti i brani): tutti i brani vengono riprodotti in maniera continua e casuale.
- 2 Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere **REPEAT** e **SHUFFLE**.

Programmazione dei brani

È possibile programmare fino a 40 brani.

- 1 In modalità CD/USB, in posizione di arresto, premere **PROGRAM** per attivare la modalità di programmazione.
 - ↳ La scritta [PROG] (programma) lampeggia sul display.
- 2 Per i brani MP3/WMA, premere **ALBUM**◀◀▶▶ per selezionare un album.
- 3 Premere ◀▶ per selezionare il numero di un brano, quindi premere **PROGRAM** per confermare.

- 4 Ripetere i passaggi da 2 a 3 per selezionare e salvare tutti i brani da programmare.
- 5 Premere **▶||** per visualizzare i brani programmati.
 - ↳ Durante la riproduzione, viene visualizzato [PROG] (programma).
 - Per cancellare la programmazione, premere **■** nella posizione di arresto.

Visualizzazione delle informazioni sulla riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **DISPLAY/CLOCK** per selezionare le diverse informazioni sulla riproduzione.

6 Ascolto della radio

Sintonizzazione su una stazione radio

Premere più volte **TUNER** per selezionare FM o MW.

- 1 Tenere premuto **ALBUM◀◀▶▶** per più di 2 secondi.
 - ↳ Viene visualizzato [SEARCH] (cerca).
 - ↳ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 2 Ripetere il passaggio 2 per sintonizzare altre stazioni.
 - Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole, premere ripetutamente **ALBUM◀◀▶▶** finché non si ottiene una ricezione ottimale.

Programmazione automatica delle stazioni radio

È possibile programmare fino a 40 stazioni radio preimpostate (FM + MW).

- 1 In modalità sintonizzatore, tenere premuto **PROGRAM** per più di 2 secondi per attivare la modalità di programmazione automatica.
 - ↳ Viene visualizzato [AUTO] (auto).
 - ↳ Le stazioni RDS e le altre stazioni disponibili vengono programmate.
 - ↳ Viene trasmessa automaticamente la prima stazione radio programmata.

Programmazione manuale delle stazioni radio

È possibile programmare fino a 40 stazioni radio preimpostate (FM + MW).

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere **PROGRAM** per attivare la modalità di programmazione.
 - ↳ Viene visualizzata la scritta [PROG] (programma).
- 3 Premere **PRESETI◀▶** per assegnare un numero alla stazione radio, quindi premere **PROGRAM** per confermare.
 - ↳ Vengono visualizzati il numero e la frequenza della stazione preimpostata.
- 4 Ripetere i passaggi sopra descritti per programmare altre stazioni.



Suggerimento

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità sintonizzatore, premere **PRESETI◀▶** per selezionare un numero preimpostato.

Stazioni FM con funzione RDS

La funzione RDS (Radio Data System) è un servizio che invia informazioni di trasmissione aggiuntive insieme al segnale delle stazioni FM. Se si sta ascoltando una stazione FM dotata di segnale RDS, viene visualizzata la scritta "RDS".

Visualizzazione delle informazioni RDS

- 1 Per una stazione FM con segnale RDS, premere più volte **RDS/NEWS** per visualizzare le varie informazioni di trasmissione.

Ascolto di notizie RDS

- 1 Assicurarsi che le stazioni RDS siano memorizzate sull'unità.
- 2 Durante la riproduzione tramite disco/ dispositivo USB/nastro/AUX, premere più volte **RDS/NEWS** per attivare/disattivare la funzione notizie RDS.
 - ↳ Se questa funzione è attiva e viene ricevuta una trasmissione di notiziari/ notizie sul traffico, l'unità si sintonizza automaticamente sulla stazione RDS che trasmette tali notizie.

7 Regolazione dell'audio

Regolazione del livello del volume

- 1 Durante la riproduzione, premere **VOL +/-** per aumentare/ridurre il livello del volume.

Bassi e alti

- 1 Durante la riproduzione, premere **BASS +/-** per aumentare/diminuire il livello dei bassi e premere **TREBLE +/-** per aumentare/diminuire il livello degli alti.

Disattivazione dell'audio

- 1 Durante la riproduzione, premere **MUTE** per attivare/disattivare l'audio.

Incredible Surround

È possibile migliorare l'audio con un effetto Virtual Surround.

- 1 Durante la riproduzione, premere **INC.SURR** per attivare o disattivare la funzione Incredible Surround.

Ascolto tramite le cuffie

- 1 Collegare un paio di cuffie alla presa  dell'unità.

8 Registrazione USB

È possibile registrare i brani audio da un disco su un dispositivo USB. Le tracce CD audio e i file MP3 vengono registrati in formato .mp3, mentre i file WMA vengono registrati in formato .wma.

La prima volta che si effettua la registrazione USB, sul dispositivo viene automaticamente creata una cartella denominata "PHILIPS". Ogni volta che si registra su USB, i file registrati vengono salvati in una sottocartella della cartella "PHILIPS". Ai file e alle sottocartelle vengono assegnati nomi numerici che rispettano l'ordine di creazione.

Registrazione da CD a USB

- 1 Premere **CD** per selezionare la sorgente del disco.
- 2 Caricare un disco.
 - Per selezionare un brano dal quale iniziare la registrazione.
- 3 Inserire il dispositivo USB nella presa  dell'unità.
- 4 Premere più volte **USB REC** per selezionare:
 - [RIP ONE] (copia uno): viene registrato il primo brano o quello corrente.
 - [RIP ALL] (copia tutti): vengono registrati tutti i brani o quelli rimanenti.

↳ Il disco viene riprodotto automaticamente dall'inizio o dalla traccia selezionata e la registrazione si avvia.

 - Per interrompere la registrazione, premere .



Nota

- Se il dispositivo USB non dispone di memoria sufficiente per salvare i brani del CD, viene visualizzato un messaggio ad indicare che la memoria è piena.

9 Registrazione su nastro



Nota

- Per registrare, utilizzare solo nastri "normali" (IEC tipo I) sui quali non siano state rimosse le fessure di protezione del nastro.

- 1 Premere **OPEN/CLOSE**  sul pannello anteriore per aprire il vano del nastro.
- 2 Caricare un nastro.

- 3 Preparare la sorgente dalla quale effettuare la registrazione.
 - Disco - Selezionare la sorgente del disco e caricarne uno. È possibile selezionare un brano dal quale iniziare la registrazione.
 - USB - Selezionare la sorgente USB e collegare un dispositivo USB. È possibile selezionare un file audio dal quale iniziare la registrazione.
 - Radio - Sintonizzazione su una stazione radio.
 - AUX - Selezionare la sorgente AUX, quindi collegare e avviare la riproduzione da un dispositivo esterno.
- 4 Premere **TAPE REC** per avviare la registrazione.
 - ↳ In caso di disco/dispositivo USB, la riproduzione si avvia automaticamente dall'inizio (o dal brano/file audio selezionato), insieme alla registrazione.
 - Per interrompere la registrazione, premere .

10 Altre funzioni

Impostazione della sveglia

Questa unità può essere utilizzata come sveglia. Il disco, radio, dispositivo USB o nastro si attivano per la riproduzione ad un'ora prestabilita.

- 1 Verificare di aver impostato correttamente l'orologio.
- 2 Premere  per passare alla modalità standby.
- 3 Tenere premuto **SLEEP/TIMER** per più di 2 secondi.
- 4 Premere **CD, TUNER, USB** o **TAPE** per selezionare una sorgente.
- 5 Premere **VOL +/-** per impostare l'ora.
- 6 Premere   per confermare.

7 Premere **VOL +/-** per impostare i minuti.

8 Premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ Il timer viene impostato e attivato.

Per disattivare/riattivare il timer della sveglia.

1 Premere ripetutamente **TIMER ON/OFF**.

↳ Se il timer è attivo, compare la scritta .

↳ Se il timer non è attivo, la scritta  scompare.



Suggerimento

- In modalità AUX, la sveglia non può essere impostata.
- Se viene selezionata la sorgente disco/dispositivo USB/nastro ma non è possibile riprodurre alcun file audio o nastro, viene attivata automaticamente la radio.

Interruzione della sveglia

1 Quando suona la sveglia, premere **SNOOZE**.

↳ La sveglia si interrompe per 5 minuti.

Impostazione del timer di spegnimento

L'unità può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo prestabilito.

1 Quando l'unità è accesa, premere ripetutamente **SLEEP/TIMER** per selezionare un determinato periodo di tempo (in minuti).

↳ Quando il timer di spegnimento è attivo, viene visualizzata la scritta [SLEEP] (spegnimento).

Per disattivare il timer di spegnimento

1 Premere più volte **SLEEP/TIMER** fino a che non compare la scritta [OFF] (spento).

↳ Se il timer di spegnimento non è attivo, la scritta [SLEEP] (spegnimento) scompare dal display.

Riproduzione da un dispositivo esterno

Tramite questa unità è possibile ascoltare l'audio di un dispositivo esterno.

1 Premere **AUX** per selezionare la sorgente AUX.

2 Collegare i cavi audio (jack bianco/rosso, non forniti):

- ai jack **AUX IN** sul retro dell'unità.
- ai jack **AUDIO OUT** su un dispositivo esterno.

3 Avviare la riproduzione dal dispositivo (seguire le istruzioni del manuale dell'utente).

Eliminazione da dispositivo USB

1 Durante la riproduzione USB, premere  /  per selezionare un file audio.

- Per eliminare una cartella audio, in posizione di arresto, premere **ALBUM**   per selezionare una cartella audio.

2 Premere **USB DEL**.

↳ Viene visualizzato un messaggio di conferma.

3 Mentre viene visualizzato il messaggio, premere nuovamente **USB DEL** per confermare.

Regolazione della luminosità del display

1 Premere più volte **DIM** per selezionare livelli diversi di luminosità del display.

Dimostrazione delle funzionalità dell'unità

- 1 In modalità standby, tenere premuto **STOP/DEMO** sull'unità; viene visualizzata la scritta "DEMO ON".
 - ↳ Sul display compaiono una dopo l'altra le funzionalità dell'unità.
 - Per disattivare la dimostrazione, tenere premuto **STOP/DEMO** sull'unità; viene visualizzata la scritta "DEMO OFF".

11 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Amplificatore

Potenza di uscita totale	2 x 75 W RMS
Risposta di frequenza	60 - 16 kHz
Rapporto segnale/ rumore	> 67 dB A (IEC)
Ingresso Aux	1500 mV/2000 mV

Disco

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm/8 cm
Supporto dischi	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 Bit / 44,1 kHz
Distorsione totale armonica	< 1,5%
Risposta di frequenza	20 Hz -20 kHz (44,1 kHz)
Rapporto segnale/ rumore	> 76 dBA

Sintonizzatore

Gamma di sintonizzazione	FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 531 - 1602 kHz
Griglia di sintonizzazione	50 KHz (FM); 9 KHz (MW)
Numero di stazioni preimpostate	40 (FM + MW)
FM	75 ohm (a filo)
MW	antenna a quadro

Altoparlanti

Impedenza altoparlanti	4 ohm
Woofer	1 x 5,25"
Tweeter	Tweeter a nastro
Dimensioni (L x A x P)	175 x 252 x 196 mm
Peso	2,97 kg ciascuno

Informazioni generali

Alimentazione CA	220 - 240 V, 50 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	55 W
Consumo energetico in standby	< 15 W
Consumo energetico in modalità Standby Eco Power	< 1 W
USB Direct	Versione 2.0/1.1
Dimensioni Unità principale	179 x 252 x 340 mm (L x A x P)
Peso (senza altoparlanti)	3,42 kg

Informazioni sulla riproducibilità USB

Dispositivi USB compatibili:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Lettori USB Flash (USB 2.0 o USB 1.1).
- Schede di memoria (per il funzionamento con questa unità è necessario un lettore di schede supplementare)

Formati supportati:

- Formato file memoria o USB FAT12, FAT16, FAT32 (dimensioni settore: 512 byte)
- Velocità di trasferimento dati MP3: 32-320 Kbps e velocità di trasferimento variabile
- WMA v9 o versioni precedenti
- Directory nidificata fino a un massimo di 8 livelli
- Numero di album/cartelle: massimo 99
- Numero di brani/titoli: massimo 999
- Tag ID3 versione 2.0 o successiva
- Nome file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 128 byte)

Formati non supportati:

- Album vuoti: album che non contengono file MP3/WMA e che, pertanto, non vengono visualizzati sul display.
- I formati di file non supportati vengono ignorati. Ad esempio, i documenti Word (.doc) o i file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non saranno riprodotti.
- File audio in formato AAC, WAV, PCM
- File WMA protetti da codifica DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- File WMA in formato senza perdita

Formati disco MP3 supportati

- ISO9660, Joliet
- Numero massimo di titoli: 999 (in base alla lunghezza del nome file)
- Numero massimo di album: 99
- Frequenze di campionamento supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocità di trasferimento supportate: 32-320 (kbps), velocità di conversione variabili
- Tag ID3 versione 2.0 o successiva
- Directory nidificata fino a un massimo di 8 livelli

Manutenzione

Pulizia del mobiletto

- Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito in una soluzione detergente delicata. Non utilizzare soluzioni contenenti alcool, spirito, ammoniaca o abrasivi.

Pulizia dei dischi

- Se un disco è sporco, pulirlo utilizzando un panno. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.
- Non utilizzare solventi chimici, detersivi d'uso comune o spray antistatici per dischi analogici.



Pulizia della lente del disco

- Dopo un utilizzo prolungato, lo sporco o la polvere possono accumularsi sulla lente del disco. Per assicurare una buona qualità di riproduzione, pulire la lente del disco con il detergente adatto prodotto da Phillip o con un qualsiasi detergente d'uso comune. Seguire le istruzioni fornite con il detergente.

12 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema non viene risolto, andare sul sito Internet Philips all'indirizzo www.philips.com/welcome. Quando si contatta Philips, assicurarsi che l'apparecchio si trovi nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Per risparmiare energia, l'unità passa automaticamente alla modalità standby 15 minuti dopo la fine della riproduzione (nel caso in cui non venga utilizzato alcun comando).

Assenza di audio o audio scarso

- Regolare il volume.
- Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
- Verificare che il cavo dell'altoparlante sia stretto.

Le uscite audio sinistra e destra sono invertite

- Verificare le connessioni e la posizione degli altoparlanti.

Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

Il telecomando non funziona

- Prima di premere i tasti funzione, selezionare la fonte corretta con il telecomando anziché dall'unità principale.

- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire le batterie con la polarità (segni +/-) allineata come indicato.
- Sostituire le batterie.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore sulla parte anteriore dell'unità principale.

Disco assente

- Inserire un disco.
- Verificare che il disco non sia inserito capovolto.
- Attendere che la condensa dell'umidità presente sulla lente sia scomparsa.
- Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare un CD finalizzato o il formato disco corretto.

Impossibile visualizzare alcuni file nel dispositivo USB

- Il numero di cartelle o file contenuti nel dispositivo USB supera il limite massimo consentito. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo.
- I formati di questi file non sono supportati.

Dispositivo USB non supportato

- Il dispositivo USB non è compatibile con l'unità. Provare a collegare un altro dispositivo.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegare un'antenna esterna per una migliore ricezione.

L'impostazione orologio/timer si è cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione o il cavo di alimentazione è stato scollegato.
- Ripristinare l'orologio/timer.

Il timer non funziona

- Impostare correttamente l'ora.
- Attivare il timer.

